

# **O B E C N É Z A S T U P I T E Ľ S T V O D O L N É S A L I B Y**

## **o podmienkach poskytovania dotácií a finančného príspevku z prostriedkov Obce Dolné Saliby**

### Návrh:

Vyvesený dňa: 25.01.2016

Zvesený dňa: 14.02.2016

### Schválené VZN:

Vyvesené dňa: 16.02.2016

Zvesené dňa: 04.03.2016

Zverejnené na webovom sídle obce:

[www.dolnesaliby.sk](http://www.dolnesaliby.sk)

# VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE OBCE DOLNÉ SALIBY

číslo 1/2016

## O PODMIENKACH POSKYTOVANIA DOTÁCIÍ A FINANČNÝCH PRÍSPEVKOV OBCE DOLNÉ SALIBY

Obec na základe § 6 zákona č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, na základe § 9 ods. 1 zák. č. 138/1991 Z.z. o majetku obcí (časť tretia) v znení neskorších zmien a doplnkov a § 7, ods. 2, 4 Z.z. č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vydáva toto všeobecne záväzné nariadenie, ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií a finančných príspevkov z rozpočtu obce.

### Časť I.

#### Úvodné ustanovenia

Účelom tohto nariadenia je stanoviť podmienky, vymedziť okruh subjektov a upraviť postup pri poskytovaní dotácií a finančných príspevkov z prostriedkov Obce Dolné Saliby. Obec poskytuje dotácie a finančných príspevkov na všeobecne prospešné služby, na verejnoprospešné účely a na zabezpečenie základných životných podmienok obyvateľov na základe tohto všeobecne záväzného nariadenia.

### Časť II.

#### Všeobecné ustanovenia

##### Článok 1

#### ZDROJE DOTÁCIÍ A FINANČNÝCH PRÍSPEVKOV

Obec vytvára zdroje pre poskytovanie dotácií a finančných príspevkov iba z vlastných prostriedkov z rozpočtu obce.

##### Článok 2

#### ÚČEL POSKYTOVANIA DOTÁCIÍ

##### 1. Z rozpočtu obce sa môžu poskytovať dotácie:

- právnickým osobám, ktorých zakladateľom je obec, a to na konkrétne úlohy a akcie vo verejnom záujme alebo v prospech rozvoja územia obce,
- inej obci alebo vyššiemu územnému celku, ak zabezpečuje niektoré úlohy pre obec alebo pre obyvateľov obce - inej obci alebo vyššiemu územnému celku, ak ide o poskytnutie pomoci pri likvidácii následkov živelnej pohromy, havárie alebo inej podobnej udalosti na ich území,
- iným právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom, ktoré pôsobia, vykonávajú činnosť na území obce, alebo poskytujú služby obyvateľom obce.

##### 2. Z rozpočtu obce sa môžu poskytovať finančné príspevky:

- neziskovým organizáciám, ktoré pôsobia v obci Dolné Saliby a ktoré vykonávajú aktivity v prospech jej obyvateľov,
- právnickým a fyzickým osobám, ktoré pôsobia v obci Dolné Saliby, ktoré vykonávajú aktivity v prospech jej obyvateľov, a majú sídlo alebo prevádzku alebo trvalý pobyt v obci Dolné Saliby
- fyzickým osobám – rodičom, ktorý majú trvalý pobyt v Dolných Salibách.

3. **Všeobecne prospešné služby sú najmä:**
- a) poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
  - b) poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť,
  - c) tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
  - d) ochrana ľudských práv a základných slobôd,
  - e) vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
  - f) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
  - g) tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva,
  - h) služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti,
  - i) zabezpečenie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu
4. **Verejnoprospešným účelom sa na základe tohto nariadenia rozumie:**
- a) rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt
  - b) realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov
  - c) ochrana a tvorba životného prostredia
  - d) zachovanie prírodných hodnôt
  - e) ochrana zdravia
  - f) ochrana práv detí a mládeže
  - g) rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy
  - h) plnenie individuálnej určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života a alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou
  - i) zabezpečenie základných životných podmienok novorodenca,
  - j) zabezpečenie základných životných podmienok obyvateľstva.

### **Článok 3**

#### **KOMPETENCIE PRI SCHVAĽOVANÍ DOTÁCIÍ A FINANČNÝCH PRÍSPEVKOV**

1. Poskytnutie dotácie a finančných prostriedkov sa schvaľuje v rámci rozpočtu obce na príslušný rozpočtový rok za podmienok ustanovených týmto nariadením.
2. Objem finančných prostriedkov pre príslušný kalendárny rok schvaľuje Obecné zastupiteľstvo. Dotáciu a finančné príspevky do výšky 200,- € vrátane schvaľuje starosta obce. Dotáciu a finančné príspevky vyššie ako 200,- € schvaľuje Obecné zastupiteľstvo v Dolných Salibách.
3. Dotáciu je možné poskytnúť v jednom kalendárnom roku na ten istý účel fyzickej, alebo právnickej osobe iba raz a musí sa vyčerpať v tom kalendárnom roku, na ktorý bola schválená. Obecné zastupiteľstvo môže na základe odôvodnenej žiadosti povoliť výnimku z časového použitia rozpočtových prostriedkov poskytnutých obcou v príslušnom rozpočtovom roku formou dotácie.

### **Článok 4**

#### **PODMIENKY POSKYTOVANIA DOTÁCIÍ**

1. Finančné prostriedky môžu byť poskytnuté na základe písomnej žiadosti, (príloha č. 1)
2. Žiadosť o dotáciu alebo finančný príspevok obsahuje:
  - a) účel v zmysle článku 2, ktorého sa žiadosť týka,
  - b) presné označenie žiadateľa:
    - u fyzickej osoby - podnikateľa: meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska – sídlo podnikateľa, fotokópiu živnostenského listu, kontakt

- u právnickej osoby: názov organizácie a sídlo subjektu, IČO, meno a priezvisko štatutárneho zástupcu, napr. výpis z obchodného registra, stanovky alebo štatút, kontakt.
  - u fyzickej osoby: meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, fotokópiu dokladu totožnosti, kontakt
- c) bankové spojenie žiadateľa,
  - d) názov, stručnú charakteristiku projektu a jeho prínos pre obec,
  - e) rozpočet predpokladaných príjmov a výdavkov súvisiacich s realizáciou dotácie,
  - f) u podnikateľských subjektov (fyzických aj právnických osôb) písomne vyhlásenie žiadateľa, že nie je v konkurze ani v likvidácii, nemá voči obci žiadne záväzky
  - g) u fyzických osôb písomne vyhlásenie žiadateľa, že nemá voči obci žiadne záväzky
  - h) požadovanú výšku dotácie od obce.
3. Pri rozhodovaní o pridelení dotácie sa bude prihliadať na výšku dotácie poskytnutú žiadateľovi v predchádzajúcich rokoch a mieru spolufinancovania aktivít žiadateľom.
  4. Žiadosť o poskytnutie dotácie právnická osoba a fyzická osoba predkladajú na Obecný úrad obce Dolné Saliby.
  5. Právnickej osobe a fyzickej osobe možno poskytnúť dotáciu a finančné príspevky z rozpočtu obce do výšky schváleného rozpočtu v danom roku na základe zmluvy o poskytnutí dotácie.
  6. Dotáciu alebo finančný príspevok možno poskytnúť právnickej osobe a fyzickej osobe, ktorý nemá daňový nedoplatok na miestnych daniach a miestnom poplatku voči obci.
  7. Na poskytnutie dotácie alebo finančného príspevku z rozpočtu obce nie je právny nárok.
  8. O poskytnutí dotácie alebo finančného príspevku z rozpočtu obce rozhoduje obecné zastupiteľstvo obce.
  9. Poskytnutá dotácia podlieha ročnému zúčtovaniu s rozpočtom obce. Právnická osoba a fyzická osoba, ktorému bola poskytnutá dotácia, je povinná zúčtovať prostriedky do 30 kalendárnych dní po ich použití, najneskôr však do 31.12. kalendárneho roka. Zároveň je povinná predložiť hodnoverný doklad o miere spolufinancovania celkových nákladov. Výnimku vyúčtovania tvorí finančný príspevok pre novorodencov.
  10. Ak poskytnuté prostriedky nemožno vyčerpať do konca kalendárneho roka, žiadateľ je povinný požiadať obec o predĺženie termínu zúčtovania. V odôvodnených prípadoch je možné požiadať i o zmenu účelu použitia prostriedkov.
  11. Právnickej osobe a fyzickej osobe, ktorej boli poskytnuté prostriedky a neboli použité, je povinná ich vrátiť v termíne zúčtovania na účet obce.
  12. Ak právnická osoba alebo fyzická osoba nespĺní zmluvné podmienky o poskytnutí dotácie alebo finančného príspevku, bude obec postupovať v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov
  13. Poskytnutú dotáciu je možné použiť len na:
    - a) na obstaranie hnutelných vecí neinvestičného charakteru využívaných na kultúrnych, športových a spoločenských podujatiach a aktivitách,
    - b) na obstaranie materiálov potrebných pre činnosť subjektu a na zabezpečenie služieb, dopravy (okrem nákupu pohonných hmôt),
    - c) na obstaranie prác neinvestičného charakteru (vrátane opráv a údržby nehnuteľných a hnutelných vecí bezprostredne súvisiacich s realizáciou projektu)
    - d) organizačného charakteru (vrátane výdavkov na propagáciu, okrem stravy)
    - e) v prípade príspevku pri narodení dieťaťa na pokrytie výdavkov spojených so zabezpečením základných životných potrieb novorodenca
  14. Dotácie sa neposkytujú na financovanie alkoholických nápojov a na nákup darov a suvenírov.

15. Dotácie sa neposkytujú politickým stranám, politickým hnutiam a koalíciám týchto politických strán a politických hnutí.

## Článok 5

### FORMA POSKYTOVANIA DOTÁCIÍ

1. Dotáciu alebo finančného príspevku je možné poskytnúť len na základe písomnej zmluvy uzavretej medzi obcou a žiadateľom (príloha č. 2).
2. Písomnú zmluvu za obec podpisuje starosta obce.
3. Zmluva musí obsahovať:
  - a. výšku schválenej dotácie alebo finančného príspevku,
  - b. účel použitia dotácie alebo finančného príspevku,
  - c. termín realizácie,
  - d. právo obce Dolné Saliby vykonať kontrolu použitia poskytnutých finančných prostriedkov u žiadateľa,
  - e. záväzok žiadateľa vrátiť dotáciu obci a uhradiť sankciu v prípade nedodržania podmienok zmluvy,
  - f. termín a spôsob vyúčtovania dotácie a miery spolufinancovania,
  - g. termín a spôsob vrátenia prípadných nepoužitých finančných prostriedkov.
4. Na základe zmluvy obce vykoná prevod stanovenej finančnej čiastky na účet žiadateľa, prípadne preplatí predloženú faktúru do schválenej výšky dotácie.

## Článok 6

### POSUDZOVANIE ŽIADOSTÍ

1. Žiadosti na poskytnutie dotácie a finančných príspevkov posudzuje Obecné zastupiteľstvo alebo starosta obce podľa objemu požadovanej výšky dotácie a miery spoluúčasti v zmysle článku 3, ods. 2 tohto VZN.

## Článok 7

### KRITÉRIA NA POSKYTNUTIE DOTÁCIÍ

1. Pri posudzovaní žiadostí o dotáciu alebo finančného príspevku z rozpočtu obce sa zohľadňujú najmä tieto základné kritériá:
  - a) **oblasť kultúry:**
    - vytváranie všestranných podmienok pre rozvoj záujmovo-umeleckej tvorivosti,
    - podpora činnosti ochotníckych súborov,
    - uchovávanie a rozvíjanie miestnych tradícií,
    - organizovanie festivalov, detských a mládežníckych podujatí, - prezentácia obce formou literárnej a publikačnej, výtvarnej a výstavníckej činnosti,
    - podpora obnovy kultúrnych pamiatok evidovaných v Ústrednom zozname kultúrnych pamiatok SR ako aj ďalších pamätihodností nachádzajúcich sa na území obce,
    - podujatia masového charakteru týkajúce sa kultúry organizované v obci,
    - zavádzanie vzdelávacích a informačných programov v oblasti kultúry,
    - záujem občanov o predmetnú oblasť.
  - b) **oblasť športových aktivít:**
    - rozvoj masovej a rekreačnej telesnej výchovy,
    - rozvoj mládežníckeho športu,
    - organizovanie športových súťaží v obci,
    - reprezentácia obce,
    - podpora výkonnostného športu,
    - vo výnimočných prípadoch prevádzkové možnosti.

c) **oblasť výchovy a vzdelávania:**

- mimoškolská činnosť a práca s deťmi a mládežou na úrovni materských a základných škôl pôsobiacich na území obce,
- mimoškolské využitie voľného času mládeže,

d) **oblasť zdravotníctva:**

- rozšírenie a skvalitnenie poskytovaných zdravotníckych služieb občanom,
- zakúpenie progresívnej zdravotníckej techniky,
- vo výnimočných a odôvodnených prípadoch prevádzkové možnosti zdravotníckych zariadení.

e) **oblasť humanitnej a charitatívnej činnosti:**

- činnosť organizácií, nadácií a záujmových združení právnických osôb vyvíjajúcich humanitnú a charitatívnu činnosť najmä na území obce,
- na podporu masových podujatí pre postihnuté deti a mládež,

f) **oblasť zlepšenia kvality životného prostredia v obci:**

- zlepšenie stavu z hľadiska riešenia odpadov v obci a jeho separácie,
- viditeľné zlepšenie kvality zelene a kvality verejných priestranstiev (podpora pri údržbe verejnej zelene, výsadba a údržba kvetov, kríkov, stromčekov, výroba kvetináčov, lavičiek a predmetov zlepšujúcich kvalitu životného prostredia,
- zabezpečenie ochrany prírody.

## **Článok 8**

### **KRITÉRIA NA POSKYTNUTIE PRÍSPEVOK PRI NARODENÍ DIEŤAŤA**

1. Finančný príspevok pri narodení dieťaťa je vo výške 50 €, ktorým obec prispieva na pokrytie výdavkov spojených so zabezpečením nevyhnutných potrieb novorodenca a poskytuje sa na základe žiadosti oprávnenej osobe, ktorou sa rozumie rodič dieťaťa alebo osoba, ktorej bolo dieťa zverené na základe právoplatného rozhodnutia súdu pri splnení nasledovných podmienok:
  - novorodenec a jeden z rodičov musí mať trvalý pobyt na území obce Dolné Saliby,
  - obidvaja rodičia musia mať minimálne 18 rokov,
  - dieťa sa musí dožiť minimálne 30 dní,
  - v prípade, ak rodičia majú školopovinné deti, tieto nesmú mať neospravedlnené vyučovacie hodiny,
  - rodičia dieťaťa nesmú mať záväzky po lehote splatnosti voči obce Dolné Saliby,
  - o príspevok musí byť požiadané,
2. Finančný príspevok bude poskytnutí raz ročne na slávnostnom odovzdaní finančnej podpory.

## **Časť III.**

### **Článok 9**

#### **SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Dňom účinnosti tohto Všeobecne záväzného nariadenia o podmienkach poskytovania dotácií a finančného príspevku z prostriedkov Obce Dolné Saliby sa zrušuje Všeobecne záväznú nariadenie číslo 1/2013 o podmienkach poskytovania dotácií z prostriedkov Obce Dolné Saliby schválené dňa 26.04.2013.
2. Všeobecne záväznú nariadenie Obce Dolné Saliby č. 1/2016 o podmienkach poskytovania dotácií a finančného príspevku z prostriedkov Obce Dolné Saliby sa uznieslo Obecné zastupiteľstvo v Dolných Salibách 15. februára 2016, svojim uznesením číslo 08/2016.

3. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Obce Dolné Saliby č. 1/2016 o podmienkach poskytovania dotácií a finančného príspevku z prostriedkov Obce Dolné Saliby bolo vyvesené na pripomienkovanie občanom dňa 25.01.2016 a zvesené dňa 04.03.2016.
4. Všeobecne záväzné nariadenie Obce Dolné Saliby č. 1/2016 o podmienkach poskytovania dotácií a finančného príspevku z prostriedkov Obce Dolné Saliby nadobúda účinnosť dňom 05.03.2016.

Ing. Ľudovít Kovács  
starosta obce

## Príloha č. 1

### **Žiadosť o poskytnutie dotácie alebo finančného príspevku z rozpočtu Obce Dolné Saliby v roku \_\_\_\_\_,**

1. Žiadateľ:

a) Názov alebo meno a priezvisko:

b) Sídlo (trvalý pobyt) - presná adresa žiadateľa, IČO, tel. č.:

c) Bankové spojenie, číslo účtu:

2. Názov podujatia / akcie:

3. Miesto a čas konania:

4. Usporiadateľ a spoluorganizátori podujatia:

5. Zodpovedná osoba usporiadateľa , tel. č.

6. Požadovaná čiastka:

7. Význam podujatia pre obec:

Dátum:

Podpis a pečiatka žiadateľa:



### **Zmluva o poskytnutí dotácie / finančného príspevku č.**

podľa VZN 1/2016 o podmienkach poskytovania dotácií z prostriedkov Obce Dolné Saliby, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

#### **Článok 1 Zmluvné strany**

**Poskytovateľ:** Obec Dolné Saliby  
Zastúpená: Ing. Ľudovít Kovács, starosta obce  
Sídlo: 925 02 Dolné Saliby č. 355  
IČO: 00305910  
DIČ: 2021153530  
Peňažný ústav: OTP Banka a. s. Bratislava  
Číslo účtu: 9132122 / 5200  
IBAN: SK70 5200 0000 0000 0913 2122

a

**Prijímateľ:**  
Zastúpený:  
Sídlo:  
IČO:  
DIČ:

#### **Článok 2 Predmet zmluvy**

- 2.1 Táto zmluva sa uzatvára na základe článku č. **x** platného VZN obce o poskytovaní dotácií a finančného príspevku z rozpočtu obce, ktorým Obecné zastupiteľstvo schválilo výšku dotácie pre organizácie a jednotlivcov z rozpočtu obce pre rok **xxxx**.
- 2.2 Pre prijímateľa bude pre rok **xxxx** v súlade s článkom č. **x** a s článkom č. **x** VZN o poskytovaní dotácií a finančného príspevku z prostriedkov Obce Dolné Saliby poskytnutá dotácia vo výške **xxxxx** EUR (slovom: ).

#### **Článok 3 Účel poskytnutia dotácie**

- 3.1 Prijímateľ je povinný použiť poskytnutú dotáciu na .....

#### **Článok 4 Osobitné ustanovenia**

- 4.1 Poskytovateľ sa zväzuje poskytnúť dotáciu prijímateľovi v hotovosti alebo na číslo účtu odo dňa podpísania tejto zmluvy a to nasledovne:  
Posledná splátka môže byť znížená na základe vykonanej kontroly použitia dotácie.
- 4.2 Prijímateľ je povinný po zrealizovaní činnosti v zmysle článku č. 3 tejto zmluvy, na ktorú bola poskytnutá účelová dotácia z rozpočtu obce, do 30 dní, najneskôr však do 31.12. **XXXXXX** odovzdať do podateľne poskytovateľa písomnú správu o použití dotácie. Zároveň použitie dotácie

predloží prijímateľ na predpísanom tlačive poskytovateľa. Ďalej prijímateľ predloží k zúčtovaniu kópie faktúr, účtovné doklady a pod.

- 4.3 V prípade nedodržania účelu poskytnutej dotácie, nedodržania lehoty na vyúčtovanie poskytnutej dotácie, alebo nezrealizovania plánovaných aktivít v zmysle podanej žiadosti o poskytnutie dotácie, je prijímateľ povinný v termíne do **xx xx xxxx** vrátiť poskytnutú dotáciu v plnej výške na účet poskytovateľa.
- 4.4 Finančné prostriedky určené ako dotácia podľa § 7 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov podliehajú zúčtovaniu s rozpočtom obce a ich poskytnutím nemožno zvýšiť celkový dlh obce.
- 4.5 Prijímateľ je povinný na požiadanie poskytovateľa umožniť kontrolu použitia dotácie.
- 4.6 Poskytovateľ i prijímateľ majú právo zmluvu o poskytnutí dotácie kedykoľvek i bez udania dôvodu vypovedať. Výpoveď musí byť učená písomne a doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná doba je najmenej 1 mesiac a začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede.

## Článok 5

### Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorej jedna zostáva poskytovateľovi a jedna prijímateľovi.
- 5.2 Táto zmluva je uzavretá jej podpisom oboma zmluvnými stranami, nadobúda účinnosť po jej podpísaní. Zmluvu zverejní poskytovateľ na svojom webovom sídle podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.

V Dolných Salibách, dňa

.....  
Poskytovateľ  
Obec Dolné Saliby v zastúpení  
Ing. Ľudovítom Kovácsom, starostom obce

.....  
Prijímateľ

**Zúčtovanie dotácie / finančného príspevku poskytnutej  
na bežné výdavky v roku.....**

**Poskytovateľ:**

Názov organizácie: Obec

Sídlo:

Zastúpený: .....

IČO: .....

DIČ: .....

**Žiadateľ:**

Názov organizácie:.....

Sídlo: .....

Zastúpený: .....

IČO: .....

DIČ: .....

**Názov projektu (účel použitia) :**

**Termín konania:**

<b>Dátum prijatia dotácie</b>	<b>Účtový doklad - číslo - bank. výpis - pokl dokl. - faktúra...</b>	<b>Text - poznámky</b>	<b>Poskytnutá dotácia v EUR</b>	<b>Vyčerpaná dotácia v EUR</b>	<b>Rozdiel v €</b>

V prípade nevyčerpania dotácie, dátum vrátenia nevyčerpanej dotácie .....

Vypracoval:

Dátum:

.....  
meno a priezvisko štatutárneho zástupcu

